



# Народная газета

№67(580) 9 красавіка 1993 г. Пятніца.

Выдаецца з кастрычніка 1990 года на беларускай і рускай мовах.

Тыраж 618700 экз.

Кошт у розніцу — 4 руб.

## ФАКС

### Вкратце

На грузино-российских переговорах в Сочи достигнута договоренность о том, что до 1995 года российские войска будут находиться в Грузии, в том числе и в Абхазии.

Принятые решения об отводе грузинских и абхазских формирований на три километра друг от друга, об охране участка железной дороги от Адлера до Еревана.

Впервые группа из восьми белорусских военных инспекторов, возглавляемая генерал-майором Виктором Вакарком, в соответствии с международным Договором по обычным вооруженным силам в Европе провела контроль его исполнения на объектах НАТО.

На проверенных объектах во Франции и Бельгии — условия договора точно выполняются.

Представители парламентской оппозиции БНФ заявили на пресс-конференции, что готовы начать очередную кампанию за проведение всенародного референдума.

На него предполагается вынести вопрос: "Считаете ли вы, что Республика Беларусь должна быть нейтральным государством и не входить в военные блоки?"

На 31 августа намечен ввод канала быстросействующей спутниковой связи "Минск — Вашингтон".

Как сообщал Председатель Совета Министров Беларуси Вячеслав Кебич на встрече с группой журналистов, проблема загрузки мощностей Мозырского нефтеперерабатывающего завода решена.

На встрече Вячеслава Кебича с премьер-министром России Виктором Черномырдиным в Москве решено переключать в Мозырь мазут из России, где его достаточное количество.

### Конгресс свое слово сказал...

По мнению организаторов первого национального конгресса молодых политиков "Будущие лидеры новой Беларуси", положено начало процессу формирования блока демократических, патристических сил молодежи Беларуси.

На заключительном заседании было принято обращение участников конгресса к белорусскому народу, Верховному Совету, правительству, политическим партиям, движениям, общественным организациям, объединениям. В нем, в частности, говорится, что молодые политики готовы объединить усилия для расцвета своей Отчизны, а путь к этому лежит через национальное согласие и гражданский мир. Принята также резолюция, призывающая сохранить нейтралитет Беларуси и не присоединяться к договору о коллективной безопасности.

Лариса КЛЮЧНИКОВА.

### Зеленых фуражек прибавится?

В Вильнюсе завершился очередной раунд переговоров между делегациями Республики Беларусь и Литовской Республики по делимитации и демаркации границы.

Судя по всему, в ближайшее время будет установлена линия государственной границы. В конце апреля в Минске состоится очередная встреча делегаций, на которой планируется достичь договоренности по всем спорным участкам.

Светлана КУЛИКОВА.

### И, согласитесь, он прав...

Президент Борис Ельцин предлагает гражданам России дать положительные ответы на все четыре вопроса, выносимые на референдум 25 апреля.

Как сообщил пресс-секретарь президента России Вячеслав Костиков, Борис Ельцин "не боится этих вопросов, равно как и долгосрочных перевербов".

Геннадий ТАЛАЛАЕВ.

### Карманы на досмотр не предъявляйте!

Польская сторона временно приостанавливает действие постановления об обязательном наличии у иностранных граждан при въезде в Польшу валютных средств.

Напомним, что данное постановление предполагало наличие у каждого пересекающего границу 60 долларов США или 1 млн. злотых.

### Трудиться им теперь, как медным котелкам. На лесоповале

На днях неожиданно остановилось несколько перепавших гидроэлектростанций нижнего каскада ИнгуриЭС в Грузии.

Как выяснилось, это произошло в результате действий неизвестных злоумышленников, попытавшихся снять несколько сот метров медного провода. Прибывшим на место происшествия энергетикам преступники оказали вооруженное сопротивление. Жертв, к счастью, нет.

### Махнув хвостом, поедом по маршруту?

Только на лошади или пешком передвигаются в эти дни жители Краснопольского района.

Движение маршрутных автобусов полностью прекращено из-за отсутствия бензина. По этой же причине не выполняются рейсы из райцентра в Могилев. Бензин по коммерческой цене району не по карману.

Николай КОМЛЕВ.

Выпуск подготовлен по сообщениям корреспондентов "Народной газеты" агентств ИТАР—ТАСС, Белинформ, БелТА и РИД.

## На сессии Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

# Ці будзе нам бяспечней пры капектыўнай бяспецы?

### Павел СТАСЕВІЧ

Сталічная плошча Незалежнасці ўжо даўно стала барометрам палітычнай сітуацыі на Беларусі. "Магчымы навалыніцы" — такую ацэнку зрабіў асабіста я, прайшоўшы па дарозе на сесію праз натоўпы з бел-чырвона-белымі і выключна з чырвонымі сцягамі. Першыя выступалі супраць дагавору аб калектыўнай бяспецы, другія — за. Прычым "чырвоныя" браў шырэй, трымаючы ў руках нават лозунгі тыпу "Да здравствуй створаннай волей народаў адзінай моцнасці".

Скажу шчыра: непарламентных выразаў, якімі "перакідваліся" абодва бакі, было даволі гучных.

Ну, а што ж у парламенце?

А ў парламенце, на дзіва, было напачатку даволі-такі спакойна. Відаць, таму, што свае пазіцыі на гэтым пытанні многія народныя абраннікі вызначылі загодзі і досыць выразна лозунгі тыпу "Да здравствуй створаннай волей народаў адзінай моцнасці".

Дэпутаты нават не скасавалі на гэты раз і сваё "Розізе". Праблема ў ім паднялася таксама розна: ад неабходнасці надання граніцы з краінамі прыбалтычнага дзяржаўнага (дарэчы, адваданае рашэнне на гэты конт ужо ёсць) да крызіснага стану картаграфічнай службы ў рэспубліцы.

Потым парламентарыі перайшлі да асноўнага пытання парадку дня. Нагадаю, што

згодна з ім дэпутаты павінны былі выказацца па дакладу Старшыні Вярхоўнага Савета С.С.Шушкевіча аб становішчы рэспублікі і аб важных пытаннях яе ўнутрыпалітычнай і знешнепалітычнай дзейнасці.

Але ж абмеркаванне з самага пачатку не як адроз "звучылася" да заключэння дагавору аб калектыўнай бяспецы.

На дзённым пасяджэнні свае меркаванні выказалі дэпутаты В.Сарокін, Я.Новікаў, У.Новік, А.Лукашэнка, В.Сінцілін, Я.Пумаў, Б.Гец, А.Трусаў, М.Скарынін, І.Цярэшча, Дз.Беленькі, Н.Гілевіч, В.Голубеў, А.Мардашэў, В.Паўлаў.

Наш народ ужо добра ведае сваіх народных дэпутатаў, і таму за кожным прозвішчам парламентарыя — і вядома пазіцыя. Таму адначасна асноўныя аргументы "за" і "супраць", што прагучалі.

Дэпутаты, якія багачэ сэнс у далучэнні да дагавору аб калектыўнай бяспецы, адзначалі, што нельга абсалютызаваць суверэнітэт, а трэба глядзець на жыццё рэальна. Яно ж зараз такое, што без дапамогі і ўзаемаўзаўважання з Расіяй ні эканоміку, ні сваё вайсковы бязадонны не зробіш. Ды й патроза беспарадкаў на беларускіх прадпрыемствах ваенна-прамысловага комплексу, пэўна зарэнтаваных раней, вельмі вялікія. А гэта — сацыяльная нестабільнасць з адпаведнымі вынікамі.

Апаненты такога падыходу выкладвалі свае карты. Па-першае, у эканамічнай не-

стабільнасці вінаваты, перш за ўсё беларускі ўрад, які не змог у час правесці неабходныя рэформы. Па-другое — "у Саюзе мы ўжо былі", і Беларусь камуністы-бальшавікі рэзалі па частках як хачелі. Па-трэцяе, становішча ў Расіі такое, што ў кіпчавы там канфлікты могуць быць уцягнуты і беларускія хлопцы.

Гучалі і пытанні, якія, як кажуць, "павілі ў павяты". Напрыклад, а што скажа на наша далучэнне да дагавору аб калектыўнай бяспецы тая ж Украіна — таксама славянская дзяржава? І як будзе будавацца адносіны з Арменіяй і Азербайджанам, якія зараз "па розных баках барыкад"?

"Як мала надзей пераканаць пераканаць..." — цярпяць ўдзяку ў сваім выступленні Н.Гілевіч. І, як аказалася, ён меў рацыю — для большай яснасці дэпутаты прынялі рашэнне запрасіць на парламенцкую трыбуну міністра абароны рэспублікі П.Казлоўскага, міністра замежных спраў П.Кручанку, старшыню Камітэта дзяржаўнай бяспекі Э.Шырковіскага.

Выступалі яны каротка і ясна, і з пэўнымі агаворкамі, усе выказаліся "за".

Словам, дзённае пасяджэнне прайшло напружана. Як, дарэчы, было і за вокнамі — на плошчы Незалежнасці.

На вярхоўным пасяджэнні дэпутаты прадоўжылі абмеркаванне.



Мінск. Плошча Незалежнасці. 8 красавіка 1993 г.

### Почитесь!

## Помогает завод

Сейчас в сложных социальных условиях живет большинство работающих людей, не говоря о пенсионерах и малоимущих. Есть в этом плане проблемы и на Пинском гормолзаводе.

Строительство жилья всегда, а сегодня тем более, было связано с нехваткой финансов. Несмотря на это, в прошлом году заселен 72-квартирный жи-

лой дом. Строится общежитие на 232 места. Нет особых трудностей с устройством в детский сад.

В соответствии с коллективным договором завод берет на себя часть затрат, оплачивая от десяти до пятидесяти процентов стоимости кооперативной квартиры. При этом учитывается отношение к работе и трудовой

стаж. Помогает предприятие индивидуальным застройщикам, и тоже прежде всего остро нуждающимся, покрывая до половины их расходов.

Немалые суммы завод расходует на оздоровительные нужды, оплату путевок в санатории и дома отдыха.

В минувшем году предприятие выделило деньги своим быв-

шим работникам, а ныне пенсионерам на покупку овец.

Словом, профсоюзный комитет и дирекция Пинского гормолзавода делают многое по социальной защите людей. Во всяком случае — это один из перевешивших вопросов, который обязательно учитывается при разработке коллективного договора.

(Информконтакт.)

## Афіцыйная хроніка У Прэзідыуме Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

7 красавіка пад старшынствам Станіслава Шушкевіча адбылося пасяджэнне Прэзідыума Вярхоўнага Савета.

Абмеркаваны праект пастановы парламента "Аб дакладзе Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Шушкевіча С.С. аб становішчы ў рэспубліцы і аб важных пытаннях яе ўнутрыпалітычнай і знешнепалітычнай дзейнасці".

Прэзідыум адобрыў праект пастановы Вярхоўнага Савета "Аб наданні граніцы Рэспубліцы Беларусь з Украінай, Літоўскай Рэспублікай і Латвійскай Рэспублікай статусу дзяржаўнай граніцы" у межах абароны палітычных і эканамічных інтарэсаў рэспублікі.

Разгледжана пытанне "Аб павышэнні адказнасці народных дэпутатаў Рэспублікі Беларусь у Вярхоўным Савете і яго органах". Прэзідыум падтрымаў законапраект "Аб уня-

сенні дапаўненняў у Закон Рэспублікі Беларусь "Аб статусе народнага дэпутата Рэспублікі Беларусь". Ім, у прыватнасці, прадугледжваецца пазбаўленне парламентарыя дэпутатства забеспячэння ў выпадку адсутнасці на пасяджэнні Вярхоўнага Савета без уважлівых прычын. А нядзел народнага дэпутата ў галасаванні без папярэдняга абгрунтавання ў пісьмовым выглядзе або ў асабістым выступленні, або ў выступленні ад яго імя прадстаўніка групы дэпутатаў з'яўляецца падставай для павядлення ў сродках масавай інфармацыі.

Разгледжаны і іншыя пытанні.

Прэс-служба Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь — Белінфарм.

### Голас народа

Гісторыя Беларусі сведчыць, што ўдзел нашага народа на баку Расіі ў войнах XIX—XX ст.ст. не прынес яму нічога, акрамя незлічэнных матэрыяльных і шматлікіх людскіх страт.

На нас ніхто не збіраўся нападаць і ніхто не будзе працаваць за нас у знак удзячнасці за ўступленне ў ваенны саюз. Наадварот, гэта, пры нестабільнасці палітычнай сітуацыі ў Расіі, будзе садейнічаць уцягванню рэспублікі ў крывавае канфлікты, якія не загучаюць у Расіі і ў краінах СНД.

Група народных дэпутатаў Мінскага гарадскога Савета (58 подпісаў).

Стугучыя думкі выказалі ў лістах і тэлеграмах у "Народную газету" выканкам Аб'яднанай дэмакратычнай партыі Беларусі, народны дэпутат Віцебскага абласнога Савета Віктар Каратнікаў, народны дэпутат Івацэвіцкага гарадскога Савета Ніна Чыгія, народны дэпутат Добрушскага гарадскога Савета Уладзімір Барадзін, смаргонская гарадская філія ДСДП.

### Почем валюта?

С 8 апреля Национальным банком установлены курсы иностранных валют

	Единич курс	Курс инвент.	К долл. США
1 австр. доллар	561.98	210.60	1.1245
1 австр. шиллинг	83.64	26.61	1.12745
1 фунт стерлинга	1,424.30	453.12	0.6621
10 белг. франков	285.35	90.78	33.0471
1 немецк. марка	588.01	187.07	1.6037
1 голланд. гульден	523.33	166.42	1.8027
1 датская крона	152.93	48.65	6.1667
100 итал. лир	59.16	18.82	1,593.9824
1 канад. доллар	747.22	237.72	1.2620
1 норвеж. крона	138.60	44.09	6.8038
1 доллар США	943.00	300.00	1.0000
1 фин. марка	161.94	51.52	5.8231
1 франк швейц.	173.36	55.15	3.4395
1 шведск. крона	123.94	39.43	7.5085
1 швейцар. франк	635.66	202.23	1.4835
10 японск. иен	82.66	26.30	114.0818
1 ЭКЮ	1,139.15	362.40	0.8278
10 испанск. песет	82.10	26.12	114.8599
10 греч. драхм	43.02	13.69	219.2004
1 ирландск. фунт	1,433.55	456.06	0.6578
1 исландск. крона	148.66	47.3	63.4590
1 кувейт. динар	3,134.35	997.14	0.3009
10 ливанск. фунтов	5.42	1.72	1,739.8524
10 португ. эскудо	63.69	20.26	148.0609
1 сингапур. доллар	579.77	184.45	1.6265
10 турецк. лир	101	0.32	9,336.6337
1 японск. крона	73.50	23.38	12.8299
1 СДР	1,324.99	421.53	0.7117
1 российский рубль	1.61		
1 укр. карбованец	0.23		
1 литовский талон	1.89		
1 латвийский рубль	6.95		
Курс кивиризов валют			
1 доллар США по расчетам с Кубой		300.00	
1 доллар США по расчетам с ЧСФР		300.00	

### Мнение

## Троянский мерин у колхозного подворья

Николай КОВАЛЬ,  
председатель колхоза  
"XXI съезд КПСС",  
заместитель  
председателя Совета  
колхозов республики,  
народный депутат  
Республики Беларусь

Мне все время хочется понять людей, которые так отчаянно рвутся к микрофону, когда речь заходит о земле. Почему так шепчут "засевают" они Верховный Совет предложениями, а Першчы — рассуждениями, не несущими в себе, как мне кажется, ни знаний реальной жизни, ни трезвой оценки прошлого опыта и сегодняшней ситуации? Неважно, что основным аргументом, как правило, служит ссылка на цивилизованные страны. Это, как жвачка из коммерческих киосков — человек у всех на виду работает чело-

вствами, а желудок пустой.

По-моему, все разговоры о государственной, частной собственности на землю, спасительном чувстве землевладельца — не что иное, как шумовой фон для того, чтобы психологически сломить приверженцев идей коллективной собственности на землю. Серьезные люди затеяли несерьезные игры,

последствия которых видны и сегодня — это для народа, беда для страны. За шумовыми эффектами прячется колючая цель — добраться до земли, раздробить ее на отруба, распродавать карманы денег, а там — хоть трава не расти.

Трава расти будет, хлеба не станет. А молоко, мясо будем покупать, как и энергоснабжение? Шум, поднятый вокруг коллективной формы собственности, о многом говорит. "Абсурд", — говорят одни. "Будущие парократы", — вторят другие. "Это сохранение колхозов", — не устают повторять третьи.

А если оглянуться хотя бы на небольшую историю? Общинная форма земледелия знакома нам о чем не говорит? Наделила крестьян собственной землей реформа 1861 года? Ах, Столыпин с его земельной реформой! Но почему же тогда не сказать, что она не была завершена. А поэтому и говорить о результатах выхода из отруба и хутора не приходится.

А государственная собственность? Она есть и сейчас. Так для чего ломать колхозы навечно, оно же и обеспечивало всех желающих иметь землю. Из-за чего же тогда спор?

А не из-за того ли, что с введением закона и новые порядки начнутся? Акты передачи земли станут недей-

тельными, все оформление надо будет начинать сначала. И тут уже чиновничья разгильдяйство. Она вновь поучает пошатнувшуюся власть, она вновь первая у распределителя, она вновь смотрит свысока на тех, кто не с нужной скоростью снимет шапку и не под тем углом поклон отойдет.

Это одна, не самая важная сторона вопроса. Не зная устремлений крестьян, не желая знать их мнение, противники коллективной формы собственности на землю одним хохом хотят перевернуть крестьянскую жизнь, выступая в роли благодетелей, дарующих крестьянам свободу. Хотя, уверен, за этим стоит все та же попытка открыть еще один ворота для разграбления собственности наших пока все еще зависимой от многих и многого независимой республики.

Коллективная собственность загубит сельское хозяйство, потому что не даст дороги собственнику, который должен привести к изобилию, слышится часто. Смотрите, говорят нам, и трудовая активность низкая, и качество работы не то, и дисциплина хромает, и приворовывают люди. А от чего же это? А от общественной формы труда в сельском хозяйстве. Убедительно?

Ну, а в промышленности? Чтобы работали хорошо, не воровали, не лодчили, дадим каждому в собственность по станку, по прокатному стану, уголь-

ному забору, по домне, строителям — по частной кельме или топору? Кстати, каждому журналисту тогда следует дать по частной газете или телерадиокомпания, а каждому депутату — по включенному микрофону. Правда, в ближнем зарубежье выяснилось, что станков, газет, заборов на всех не хватает. И тогда пошли на хитрость с ваучерами, получив который, ты уже обязан чувствовать себя собственником.

А дело, как давно известно, не в форме, а скорее — в организации труда, в уровне производства, в том правовом обеспечении труда, которое мы обязаны были давно сделать в Верховном Совете. И еще. Можно подумать, что среди собственников нет лентяев, воров, пьяниц. Так что использование "чувства собственника", "чувства хозяина" и т.д. в качестве тарана в атаке на коллективную собственность на землю не совсем, скажем, удачное изобретение.

Твердо о мировой практике, нельзя отворачиваться от того, что рядом. Можно ездить в Америку, Голландию, Японию. А можно и на Псковщину, в Москву, где идеи частной собственности на землю воплощены в конкретную практику — в заросшие бурьяном земли, в резкий спад производства сельскохозяйственной продукции, в безработицу на селе.

Паны дерутся, а у мужиков чубы летят — эта поговорка как никогда от-

ражает сегодняшние споры о формах собственности. Ведь все делается, решается без самого крестьянина. Но ведь такое уже было, когда верхи лучше знали, как жить низам, и регулировали развее только частоту дыхания колхозников. А сейчас вот заманиваем на землю, которую в большинстве случаев колхозы за многие годы создали коллективным трудом. Сделали то, что ни один собственник, думаю, на своей полосе не сделал бы никогда. Так почему бы не обратиться в первую очередь к людям, которые кровно связаны с землей? Почему игнорируется их мнение? А ведь оно было высказано, и многократно, и в пользу коллективной собственности на землю.

Должен сказать, что поучиться у крестьянина не грешно было бы и Верховному Совету, и правительству — чехарда с проектом закона о собственности на землю подтверждает, что "верхам" и не нужно мнение крестьян.

...Многие знают о деревенском тро-янском мерине, с помощью которого была завоевана Троя. Но не многие учитывают чужой печальный опыт. И горько распахивать формы собственности на землю, попытка ввести только государственную и частную — это, думаю, все тот же тро-янский конь, которого поставили перед нашим подворьем. Хватит ли ума не вводить его в ворота?

# "Народная газета" — ваша газета!

Нагадваем: ідзе падпіска на II паўгоддзе. Наш індэкс 63868.

Падпісны кошт: на месяц — 130 рублёў, на квартал — 390, на 6 месяцаў — 780 рублёў.



# ЧЫТАЧ-ГАЗЕТА

## Трывожны ліст

### Двухмоўе — гэта смерць для беларускай мовы

Мы, людзі старэйшага пакалення, шмат гадоў наглядзілі, як паслядоўна і метадычна знішчалася беларуская мова. І таму зараз вярда ўпэўнены: заканадаўчае прызнанне двухмоўя ў рэспубліцы прывядзе да канчатковай гібель роднай мовы. А гэта ў сваю чаргу можа з'явіцца прычынай новай дэстабілізацыі нацыянальнай згоды ў краіне.

Прыняты Закон аб мовах дзейнічае слаба і марудна. І ў першую чаргу таму, што тыя, хто абавязаны ісці наперадзе яго выканання, на справе цягнуцца ў самым хваце. Маюцца на ўвазе дэпутаты корпусу Беларусі ўсіх узроўняў.

Нам бачыцца, што для сапраўднага ажыццяўлення Закона патрэбна агульнарэспубліканская догэтарыміная праграма "Мова" ("Родная мова"). Распрацаваць яе павінны

ўрад рэспублікі сумесна са сваімі міністэрствамі адукацыі, культуры і інфармацыі пры ўдзеле навукоўцаў. Дабіцца павяці да беларускай мовы — асноўная задача гэтай праграмы, і ў яе ажыццяўленні павінны ўдзельнічаць усе жыхары, незалежна ад асабістай пазіцыі ў п'яцінах мовы.

Разам з тым трэба пакінуць і выкладанне рускай мовы. Але — на правах іншадзяржаўнай, услед за англійскай.

Хочацца верыць, што час, калі за напісанне вышэй магі пакараць турмой, у гісторыі Беларусі ніколі не паўтोरэцца.

Група інвальдаў і ўдзельнікаў вайны, група супрацоўнікаў шпіталю ў Бараўлянах, усяго — 37 подпісаў.

## Пісьмы парламенту і ўраду

### Калі закон — не закон

Шмат законаў прыняў і выдаў, яшчэ прыме наш Вярхоўны Савет, шмат пастаноў і распараджэнняў выдае Савет Міністраў. Аднак сёння ўжо відавочна, што многія законы на месцах не выконваюцца. Возьмем, напрыклад, хоць бы Закон "Аб міліцыі".

У нашым райадзеле ўнутраных спраў пяць супрацоўнікаў чакаюць жылля больш як пяць гадоў, хоць па закону павінны былі ўжо яго мець. Не ўдалося атрымаць і льготную пазыку на будаўніцтва ўласнага жылля. Толькі чатыры работнікі РА-УС атрымалі на гэтыя мэты пазыку пад максімальны працэнт у ашчадным банку.

У гарсаве былі паддаены дзве заявы ад супрацоўнікаў пенсіянераў на перадачу ім займаемага жылля бязвыплат-

на. Пытанне, аднак, не вырашана. Зразумела і тое, што бес-сэнсоўна запісваць у законы дэкларацыі накіпалт "рэкамендаваць", "маюць права", "могуць" і г.д. Мясцовыя Саветы маюць права павялічваць штатную колькасць работнікаў міліцыі за кошт свайго бюджэту. Маюць права, але не робяць гэтага. Мы просім, напрыклад, увесці за кошт мясцовага бюджэту хоць бы пасаду сакратара-машыністкі, аднак і такой "шчодрасці" не дачаліся.

Ужо не кажу пра тое, што дрэнна ахоўваюцца аб'екты з матэрыяльнымі каштоўнасцямі зусім не павіне органаў унутраных спраў. 70 працэнтаў крадзяжоў у раёне адбываюцца ў калгасах і саўгасах, тым не

менш па нашых прадстаўленых меры не прымаюцца, як не даецца апэнка і фактам п'яства службовых асоб, якіх намі выяўлены.

Выснову зрабіць можна толькі такую: перш чым прымаць закон, трэба мець гарантыі, што яго выкананне будзе забяспечана. Калі ж такіх гарантыяў няма, то лепш не бударажыць людзей і не дыскрэдытаваць Вярхоўны Савет. Выканаўча ж улада альбо павінна рашуча дабівацца выканання пастаноў, правілаў і распараджэнняў, альбо адкрыта заявіць, што яна наведзі парадка не можа.

Уладзімір КАЗАК, супрацоўнік міліцыі. г.Капыль.

## А я считаю так!

### НАТО — единственная надежная система

С глубокой тревогой следил я за ходом работы последнего съезда народных депутатов Российской Федерации. Невозможно дать гарантию, что в недалеком будущем в этой стране не окажется на вершине политической пирамиды фигуры типа Жириновского или Невозорова. Не забудем, что и по ту сторону от Буга есть влиятельные политические силы, мечтающие о восстановлении Речи Посполитой в границах 1772 года.

В этой связи остро стоит вопрос об обеспечении национальной безопасности Беларуси. У меня, профессионального историка, ретроспективный взгляд на эту проблему. История международных отношений знает в обозримом прошлом и настоящем только одну надежную систему коллективной безопасности. Это та система, которая сложилась в рамках НАТО. Поэтому я предлагаю поставить в повестку дня следующей сессии Верховного Совета Республики Беларусь вопрос о вступлении нашей страны в НАТО.

Я вижу рациональное зерно в предложении З.Позняка об создании Балтийско-Черно-

морского содружества. Полагаю, что членство в Организации Североатлантического договора также соответствовало бы национальным интересам потенциальных членов БЧС.

Вполне возможно, что ни одна из фракций в парламенте не выступит с данной инициативой. Тогда мог бы осуществиться следующий вариант:

- 1) создается оргкомитет Движения за вступление Беларуси в НАТО;
- 2) этот оргкомитет ведет сбор подписей в поддержку референдума о членстве Беларуси в данной организации;
- 3) парламент Беларуси на основе собранных подписей принимает решение о референдуме;
- 4) на основе итогов референдума руководство страны определяет свою позицию.

Михайл СТРЕЛЕЦ, кандидат исторических наук, старший преподаватель кафедры гуманитарных дисциплин Брестского политехнического института.

## Есть и такое мнение...

### Кому выгоден такой бизнес?

На рынках часто можно встретить вальяжно разгуливающих молодцев в пышных меховых шапках с "шильдами", подвешенными на крепких шнурках. "Куплю, продам \$ и DM" — вот обычный текст на этих "шильдах". Крассочным дополнением к нему служат большие пакеты купюр в руках новоявленных валютчиков. Продали один доллар за 700 рублей, купил за 610 рублей — одно мгновение, и 90 рублей в кармане. По нашим временам очень мало, но в руках такого "бизнесмена" по тысяче долларов, сколько их в поясной сумке — известно только хозяину.

Почему бы валютные операции не монополизировать? Свободная купля-продажа валюты государством и строгий запрет на частную валютную деятельность. В этом случае весь доход идет в госбюджет, а это значит — гражданам Беларуси, но не группе дельцов, скола-

чивающих состояние из-за отсутствия необходимых в этом случае законов.

Поставим перед собой вопрос: какую пользу дают частные валютные операции рабочему, колхознику, учителю, наконец, мне, отработавшему на государственном предприятии 36 лет, а ныне пенсионеру? Положительного ответа я не нахожу, более того, утверждаю, что валютчики ежесекундно, ежеминутно своей "деятельностью" способствуют обострению криминальной обстановки в республике, подрывают экономик.

Так сколько еще можно терпеть этот беспредел? Кому выгодно это терпение?

Евгений РУДНЕВ. г.Слоним.

## Где это видано, где это слышано...

### Минские квартиры под дачи?

Неужели жители Заводского района г.Минска не нуждаются в квартирах? Задается такой вопрос не случайно. 5 марта 1992 года приватизирована квартира N 103 в доме N 166, корпус N 2 по ул.Алтайской в г.Минске. Эта квартира приватизирована семьей Н.В.Барана, начальником Копыльского МУООС, который в нашем городе 12 ноября 1992 года получил на семью полностью благоустроенный особняк пл. 232 кв. м в нарушение ст.46, ст.47 ЖК Республики Беларусь. Кроме этого, грубо нарушена ст. 19 Закона "О приватизации жилищного фонда", где четко указано, что улучшение жилищных условий допускается только при условии отчуждения занимаемого помещения местным Советом народных депутатов. Естественно, в Заводском райисполкоме могли и не знать, что владелец квартиры N 103 по ул.Алтайской получил в г.Копыле шикарный особняк.

Копыльский городской Совет поставил в известность об этом райисполком и прокуратуру Заводского района г.Минска. Но и после этого руководство райисполкома справедливо-

вость не восстановило.

Прокурор Минской области, государственный советник юстиции 3-го класса В.А.Сирош направил в президиум Минского областного суда протест в порядке надзора, где указывает на нарушение законодательства, однако все осталось по-прежнему.

Напрашивается вопрос: о ком же заботится Заводский райисполком г.Минска? О своих жителях или о том, чтобы кто-то, получив в Копыле чудесный особняк, имел бы "дачу" и в столице, за которую сегодня можно получить миллионы деревянными или тысячи, если долларами. А может, в Минске уже нет нуждающихся в жилье?

Если наш закон позволяет и будет позволять подобные манипуляции, то, глубоко убежден, вскоре народ поменяет законодатель.

Борис БОГДАНОВИЧ, председатель Копыльского городского Совета.

## Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

### Аб аб'яўленні 1993 года годам пажылых людзей і салідарнасці пакаленняў у Рэспубліцы Беларусь

У сувязі з аб'яўленнем Еўрапейскім супольніцтвам 1993 года годам пажылых людзей і салідарнасці пакаленняў Прэзідыум Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь пастаўляе:

1. Аб'явіць 1993 год годам пажылых людзей і салідарнасці пакаленняў у Рэспубліцы Беларусь.
2. Савету Міністраў Рэспублікі Беларусь, мясцовым Саветам народных дэпутатаў визна-

чыць меры па правядзенню года пажылых людзей і салідарнасці пакаленняў у Рэспубліцы Беларусь.

Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь С.ШУШКЕВІЧ.

17 сакавіка 1993 г.  
г.Мінск.  
N 2228-XII

## Правінцыяльная хроніка

### Аб'ядналіся, каб аздараўляць работнікаў

Рэгіянальны камітэт прафсаюза інавацыйных і малых прадпрыемстваў Рэспублікі Беларусь створаны ў Пінску.

Як падкрэсліў яго старшыня Мікалай Сачоў, асноўную сваю задачу новае фарміраванне бачыць у абароне правоў работнікаў рыначных структур, іх аздараўленні і арганізацыі адпачынку. Пры камітэце плануецца стварыць савет дырэктараў дзяржаўных прадпрыемстваў і прадпрыемстваў.

### А ў нас у кватэры газ

У кватэры абіжанага Чарнобылем Чачэрска прышоў прыродны газ.

Падзея прыемная для любога жыхара пінскага паколка сёння ў рэспубліцы ўсё востры адчувальны дэфіцыт звадкаванага газу. А для экалагічна забруджанага горада — прыемная ўдвая. Бо ў зоне, што паспана радыяактыўным поплавам, печы, у якіх сальважыць мясцовыя дрэвы і торф, ператвараюцца ў своеасаблівыя маленькія адыерныя рэактары.

### "Жалезны"

### Фелікс быў бы задаволены

Дзейнасць добраахвотнай народнай дружны адрады ў калгасе "Шлях Леніна" Горацкага раёна.

У яе саставе 75 энтузіастаў, якія яшчэ дзяўжыцца днём і ноччу. Працу іх аплачвае гаспадарка. Але з-за траты акупіліся — у гэтым годзе тут не было ніводнага правапарушэння. Прыклад аказаўся добрым: у раёне разгарнулі работу ўжо 18 добраахвотных фарміраванняў. Яны сабраліся на злет і вызначылі праграму аховы парадку ва ўсіх вёсках.

Белінфарм.

## Ці чулі?

### Складзіце песню пра Багрыма...

Да першага ліпеня прадоўжыцца конкурс на гістарычную тэму "Зайграй, зайграй, хлопца май..."

Ён прысвечаны памяці пята і кавалі-мастака Паўлюка Багрыма з вёскі Крошын Баранавіцкага раёна. Праводзіць конкурс Міністэрства культуры і Беларускі фонд культуры сумесна з шэрагам міністэрстваў, творчымі саюзаў, аб'яднаннем беларусаў свету "Бацькаўшчына".

Па ўмовах конкурсу кожны ўдзельнік мае права прадставіць журму толькі адзін твор і толькі на гістарычную тэму, толькі на беларускай мове, верш, песню, твор жывапісу, кавальскага і дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва. Для пераможцаў устанавіліся грашовыя прэміі. Іх імёны будуць абнародаваны на сцябе Багрыма 27—29 жніўня 1993 года.

Белінфарм.

## Спадчына

### Пяць кольцаў. І ўсе нашы

Надаўна выявілася, што Беларусь як суверэнная дзяржава не выказала сваё адносіна да алімпійскага сімвала. А між іншым яшчэ 26 верасня 1981 года былым СССР былі падпісаны так званы Най-робскі дагавор аб яго ахове.

Спецыяльнай пастановай урада аб'яўлена, што Беларусь у адносінах да Найробскага дагавора з'яўляецца прамой праваапераемніцай. Міністэрству замежных спраў і Нацыянальнаму алімпійскаму камітэту даручана ажыццявіць усе неабходныя меры па фармальнаму правапераемніцтву.

Хведар ДЗЯРБА.

## Нам стала вядома

### Бывай, БУГА, прывітанне, "Белавія"

Як і раней, беларускія самалёты будуць махаць на развітанне срэбным крылом. Але ўжо ў складзе не БУГА, а новага Беларускага аб'яднання грамадзянскай авіяцыі ("Белавія").

"Белавія" ўключае цэлы шэраг дзяржаўных прадпрыемстваў, пачынаючы ад аэрапортаў і аб'яднаных авіяцыйных атрадаў і заканчваючы старым добрым рэстаранам аэрапорта Мінск-1. Кіраваць аб'яднаннем будзе генеральным дырэктар.

### Хімікі — раўненне на Мінск!

Вырашана прасвесці XV Мендзялеўскі з'езд па агульнай і прыкладнай хіміі ў беларускай сталіцы 24—29 мая 1993 года.

Мяркуючы па тым, што ўрад даў указанне Міністэрству ўнутраных спраў прыняць дадатковыя меры па ахове грамадскага парадку ў месцах правядзення мерапрыемстваў з'езда, хімікаў як з блізкага, так і далёкага замежжа збірацца нямала.

Асноўны клопат — у Акадэміі навук Беларусі. З'езд — справа не танная. Акадэмія па-

куль, што прыйшлося ўзяць за кошт фонду стабілізацыі эканомікі беспрапэнтную пазыку ў памеры 5 мільяёнаў рублёў. Фінансавая падтрымка з'езду будзе аказана і шэрагам зацікаўленых міністэрстваў і ведамстваў.

### Грамадства — новае, злачынцы — тыя ж?

Хлопчэнец ён усюды злачын-нец: заць пры сацыялізме, хоць пры капіталізме, хоць у нейкі пераходны перыяд.

Але, здаецца, і тут, як і ва ўсялякай справе, ёсць свае адценні. Каб выявіць іх, у Польшчы днёмі сабраліся кіраўнікі правахоўных органаў з усяй Еўропы. Канферэнцыя так і называлася: "Арганізаваныя злачынствы і тэрарызм у посткамуністычным грамадстве". Нашу дзяржаву прадстаўляў міністр ўнутраных спраў Уладзімір Ягораў.

### Дом будзе ў Мінску Амерыка, а ў Вашынгтоне — Беларусь

Калі гаспадар будзе свой дом, значыць, ён збіраецца жыць на гэтай зямлі доўга: менавіта так лічыцца ў бела-



русаў.

Што ж, пасольства Злучаных Штатаў Амерыкі зараз якраз вырашае пытанне з Міністэрствам замежных спраў Рэспублікі Беларусь аб арэндзе будынка, збудаванняў і зямельнага ўчастка ў беларускай сталіцы.

Адапаведнае пагадненне паміж упраўленнем замежных

## Вниманию деловых людей! Мир кино через женщин

С 21 по 26 апреля в Минске проводится

### II Международный фестиваль женского кино.

В программе — художественные, документальные, анимационные фильмы. Вас ожидает большая концертная программа с участием звезд эстрады, торжественное награждение победителей фестиваля, дружеский ужин.

### Вы желаете:

- чтобы о вашей фирме узнали в дальнем и ближнем зарубежье?
- вручить памятные призы женщинам — ведущим киноделам из разных стран?
- отдохнуть на вечере среди ведущих актеров и киноделов мира?

### Такую возможность предоставляет

### II Международный фестиваль женского кино!

По вопросам размещения рекламы, заявок на билеты обращаться по тел. в Минске: 641-551, 269-320.

мисій дзяржаўнага дэпартамента ЗША і МЗС Рэспублікі Беларусь аб набывшай і выкарыстанні ўчастка зямлі ў горадзе Вашынгтоне (акруга Калумбія) падпіса часовы павераны ў справах Рэспублікі Беларусь у ЗША С.Мартынаў.

Валеры ДРАЗДОЎ.

## За кулисами власти

# И нужен им берег турецкий, Италия тоже нужна...

Если бы было учреждено звание члена Беларуси по трате государственной валюты на зарубежные поездки, на мой взгляд, в 1992 году его получили бы начальник Управления информации и общественных связей Совета Министров республики В.Н.Драговец.

Свой трудовой заграничный сезон 1992 года В.Н.Драговец начал в январе с семидневного пребывания в Китае. В этом же месяце специалист в области информации отправился на переговоры о предоставлении кредитов Беларуси в Италию вместе с заместителем Председателя Совета Министров Н.Н.Костиковым. Очевидно, переговоры были крайне сложными, ибо понадобилось на них целых восемь дней. Возможно, если бы зампредел помогал вести переговоры не вчерашний секретарь ЦК ЛКСМБ по идеологии, а представитель Министерства финансов или Национального банка, не понадобилось бы столь долго и напряженно трудиться в чужой стране. Но, вероятно, в тот момент квалифицированных финансистов найти в Беларуси не удалось. Поездка обошлась на двоих в 2.391 доллар США. Сколько это будет в рублях, может посчитать сами — умножьте эту цифру почти на тысячу (а можно и на более высокую, на биржевых торгах за один доллар уже дают более тысячи рублей). Или, например, в импортных лекарствах. Вот только о каких именно кредитах договорились тогда начальник управления информации, я не знаю, как, на верное, и многие читатели. Да и велика ли была помощь от него Н.Н.Костикову?

Видимо, солнечная Италия пришла по душе бизнесмену комсомольского вояж и он посетил ее еще раз в составе делегации для очередных переговоров — в апреле. В апреле с тем же Н.Н.Костиковым и начальником управления Совмина Г.И.Даниловым В.Н.Драговец решил в Германии вопросы вывоза военного имущества. Решение обошлось в 3583 марки ФРГ и 300 долларов США. Правда, сколько именно имущества поступило в Беларусь после того визита, служба информации Совмина, возглавляемая В.Н.Драговым, как-то ответственности не сообщила. Это — раз, а во-вторых, какова роль в этой делегации была начальника Управления информации и общественных связей Совета Министров? Устраивая пресс-конференции, брифинги для российских военнотружеников? Или чуждыми носить? Думается, с последним и Н.Н.Костиковым, и Г.И.Данилов сами вполне могли справиться.

В мае В.Н.Драговец провел 6 дней в Кувейте и Израиле. При этом, замечу, что на этот раз делегацию сопровождал не только он, но и главный специалист его управления В.В.Дешковец. Неужели такие сложные задачи пришлось решать "информационной группе", что один бы сотрудник управления не справился? Тем более что уже в июне В.Н.Драговец 7 дней провел в Швейцарии, где проходил симпозиум "Европейский дом". Известно пока, однако, какую роль на этом симпозиуме играл Драговец. Возникает и другой вопрос — как этот самый дом наше правительство собирается строить в

Беларуси? В июле, похоже, незаменного посланца республики 5 дней принимала Франция, где состоялся семинар "Модернизация государственного сектора в структуре рыночной экономики".

Смею предположить, что в августе В.Н.Драговец был в отпуске и, наверное, провел его не худшим образом, но уже в сентябре уехал вместе с делегацией в Австрию, где три дня велись переговоры. А в декабре, аккурат в канун наиболее торгово-прибыльных рождественских праздников, автомобиль, управляемый водителем совминовского гаража Н.Я.Сорокиным, мчал его в Польшу для ознакомления с организацией работы информационных служб этой страны. На этот раз от управления информации он был не один — захватил и своего верного заместителя В.С.Скурятюха. Не знаю, сколько много посперили они там за четыре дня, но достоверно знаю, что указывая вроде "вам будет передан материал для обязательного опубликования в текущих номерах" редакциям газет в Польше ни Сейм, ни Совет Министров даже не осмелели направлять, чтобы не подвергнуться уничижительной критике и снятию с работы.

Но именно такое указание и получили наши газеты через Белинформ уже после того визита. Впрочем, есть принцип: послушай совет и сделай наоборот. Еще один начальник управления Совета Министров Г.И.Данилов в 1992 году трижды наведывался в Германию (13 дней), на пятый день слетал в Канаду и столько же провел в Польше.

В 1992 году только за счет Управления делами Совета Министров делегации и отдельные визитеры выезжали в различные командировки 168 раз. Почти через день. На это истрачено 326 280 долларов США.

Как и следовало ожидать, самой популярной страной оказалась Германия — 43 визита, в Польшу — 21, Бельгию — 18, Швейцарию — 17. Несмотря на отдаленность, 17 раз посетили наши товарищи и США. Замыкают список Япония, Мексика, Бразилия, Таиланд, Вьетнам, Канада, Колумбия, Объединенные Арабские Эмираты, Болгария, Румыния — по 1 визиту (очевидно, из-за своей бедности и неконкурентоспособности валюты). Всего же наведено 30 стран мира.

Чем же занимались за границей посланцы Совета Министров Республики Беларусь? Надо полагать, важными государственными делами. Ведь переговоры, изучали опыт, участвовали в работе различных конференций, семинаров, симпозиумов и совещаний.

В связи с этим у меня как народного депутата возникает несколько вопросов. При нашей, прямо скажем, валютной нищете так ли уж необходимы столь размашистые делегации? В Китай, например, отправлялись на переговоры аж 14 человек. О чем там договаривались, кроме того же В.Н.Драговца, скажем, Г.И.Трояна, начальника Главного хозяйственного управления Совмина, которое, как известно, ведет автобазой, управлением домами, ремонтом зданий и т.п.? Без него в Ки-

тае никак не обойтись? Ужель у него других дел нет? Или у заведующего секретариатом Председателя Совета Министров В.С.Медведева, который также был включен в делегацию для поездки в Китай. Скажете, по протоколу положено? Что ж, протокол протоколом, но нельзя не учитывать и очевидных реалий нашей жизни. Разве без одного из вышеназванных трюх делегация не обошлась бы? Обошлась бы. Зато была бы сэкономлена очень нужная государству валюта.

Самая многочисленная делегация отправилась почему-то в Израиль. Помимо официальных лиц было аж 8 так называемых сопровождающих. Следующая делегация в эту страну подписывала соглашение о сотрудничестве в области сельского хозяйства. Высоких лиц для скрепления документов уполномоченными подписями там хватало. И 3098 долларов США на этот визит истрачены.

Есть и еще вопросы.

Хотелось бы знать также, какой опыт приватизации приобрели в Польше в январе прошлого года работники Госимущества Беларуси во главе с заместителем председателя комитета И.А.Ляхом, если еще и в начале нынешнего года польский Сейм так и не утвердил представленную программу приватизации?

Еще 1060 долларов США ушло на "изучение опыта решения жилищной программы в Чехословакии". Прошло больше года, и я спрашиваю у председателя Госстроя (в данное время уже бывшего) Ю.А.Пупликова, заместителя председателя Гродненского облисполкома А.С.Колодки, главного специалиста управления строительства Совмина Г.А.Павлюкевича: где он, этот опыт? Где решение жилищной программы? Не в тех ли квартирах, которые нам предлагают строить самим за несколько миллионов рублей?

Мало надеюсь на то, что на поставленные вопросы я получу вразумительные ответы. Потому в заключение, пользуясь статусом народного депутата, обращаюсь с просьбой к Председателю Совета Министров Республики Беларусь В.Ф.Кебичу:

Уважаемый Вячеслав Францевич!

Прошу Вас дать поручение соответствующим службам ежеквартально предоставлять мне полную информацию о зарубежных командировках за счет Управления делами Совета Министров, чтобы люди хотя бы знали, куда уходит столь дефицитная нынче валюта.

Надеюсь вскоре получить такие сведения за первый квартал 1993 года.

Иван ГЕРАСЮК, народный депутат Республики Беларусь.

## Припожская падзея

### "Веснавыя рытмы" Мінска

Два дні панаваў на пляцоўцы мінскага Палаца спорту VI міжнародны конкурс "Веснавыя рытмы-93". Дзесяткі танцавальных пар з Беларусі, Латвіі, Эстоніі, Расіі, Польшчы пада-рылі мінчанам сапраўднае свята танца. Але для саміх удзельнікаў гэта было сапраўднайшча — з перамогай.

і няўдачамі. Шмат віншаванняў прыняла мінская пара Вольга Цяцерачка і Павел Чардан-цаў. У абедзвюх прагра-мах — еўрапейскай і лацінаамерыканскай — яны сталі пераможцамі сярод юніёраў.

Фота Сяргея ГРЫЦА.





## ЗАМЕЖЖА

ПАР-ТАСС НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

## Пульс дня

Отношение  
к документу —  
сдержанное

Министр иностранных дел Сербской Краины Слободан Ястреич опроверг сообщения, что краинская делегация на переговорах с представителями Хорватии в Женеве подписала соглашение о прекращении огня. Мы лишь парафировали этот документ, обусловив его вступление в силу лишь после рассмотрения в парламенте Краины, заявил он в интервью югославским средствам массовой информации. Причина сдержанного отношения краинской делегации к этому документу в том, что он исключает возвращение краинской полиции на территорию, которую оккупировала хорватская армия в ходе недавнего наступления на Краину.

Заявление Ясира  
Арафата

Израиль продолжает совершать преступления против палестинского народа и срывать тем самым мирные переговоры на Ближнем Востоке, опираясь на неограниченную поддержку администрации США. Об этом заявил председатель Исполкома Организации освобождения Палестины Ясир Арафат в интервью арабской службе радиостанции Би-би-си. Он подчеркнул готовность палестинской стороны в полной мере соблюдать обязательства в отношении продолжения ближневосточного переговорного процесса. Однако, по его словам, создаваемые Израилем препятствия не позволяют вывести переговоры из тупика.

Эпидемия,  
которой нет меры...

Восточной Европе грозит эпидемия СПИД по масштабам сравнимая с той, что наблюдается ныне в Африке и в Юго-Восточной Азии, считают эксперты всемирной организации здравоохранения. Ситуация в восточноевропейских странах вполне созрела для резкого всплеска заболеваемости "чумой XX века", заявил руководитель программы ВОЗ по борьбе со СПИД Майкл Мерсон на встрече с журналистами в Берлине, где в июне пройдет международная конференция по этой проблеме. В числе факторов, благоприятствующих эпидемии, он назвал экономический кризис, безработицу, гражданские войны, распространение токсикомании и проституции, ломку социальной структуры.

## Вы читали?..

В интервью газете "Слово Кыргызстана" жена президента республики Майрам Акаева призналась, что самые сердечные отношения у нее сложились с Ириной Кузьминичной Шушкевич. Видимо, потому, что обе они — представительницы точных наук, а мужья — физики. Сыграло свою роль и то, что обе прежде не были женами номенклатурных работников. Майрам Акаева категорически отвергла слухи о вмешательстве в дела мужа, особенно в карьерные. По ее мнению, участь президентских жен быть жертвами молвы и наветов. Единственная привилегия Майрам в государственных делах — это право брать для мужа рубашку, галстук и костюм.

Анвар БЕК.  
("Месарполис-EXPRESS")

## Германские этюды

III. Этуя с обнаженной фигурой,  
или О том, как понимают немцы пичные свободыИгорь ОСИНСКИЙ,  
собственный  
корреспондент  
"Народной газеты"  
в ФРГ

По лужайке столичного парка Тиргартен прогуливался человек — мужчина средних лет, вполне пристойной наружности. Не панк и не бритоголовый. Единственное, что бросалось в глаза, выделяло его среди других отдыхающих, — человек был совершенно голым. Или хотя бы почти голым. Среди бела дня, особого удивления это ни у кого не вызвало. Разве что моя собачка, дворняжка, проявив излишнюю любознательность, попробовала было зализать с незнакомец более близкие отношения, но была им решительно отвернута.

Уверю: картина, нарисованная мною, не плод разгулявшегося воображения — наблюдал ее собственными глазами. Причем не один раз. Не говорю уже о полубогающих — в погонный летний день их можно встретить в самых людных местах города.

Немцы никогда не испытывали страха и неловкости перед голым телом. Даже в социалистической ГДР издавались газеты и журналы, публиковались фотографии обнаженных женщин, а по праздникам, за полночь демонстрировались эротические фильмы. Многие пляжи были нудистскими, строго следуя принципу "Оставь одежду всяк сюда входящий". Наконец, в Дрезденском музее гигиены любой школьник мог получить исчерпывающую информацию не только об особенностях строения мужского и женского тела, но и о самом великом таинстве природы — половом акте. И все же по сравнению с Западной Германией и другими капиталистическими странами эдиповые нравы считались сверхуратскими. Поэтому, когда два года назад в Берлине открылся первый секс-шоп, он напоминал "вавилонское столпотворение". В настоящее время страсти улеглись. Если по уровню потребления материальных благ восточные земли ФРГ приближаются к западным, как считают эксперты, лишь на рубеже 2000 года, то в области секса они уже сравнялись.

Свободно распространяются десятки, если не сотни, иллюстрированных журналов, в ряд которых "Плейбой" занимает едва ли не самое скромное место. Помимо многочисленных специализированных киосков они стопками выложены на стеллажах открытого (в том числе и для детей) доступа в каждом продовольственном магазине. Самые крупные планы в различных порой "экзотических", ракурсах, озабоченные представительницы "слабого пола" представляют на всеобщее обозрение самые интимные части тела. Споры нет, фигуры у этих женщин,

действительно, божественные. Окажись здесь мифологический Парис, прекрасная Елена могла бы остаться без яблока. Но трудно представить, чтобы знаменитые древнегреческие ваятели — непревзойденные знатоки человеческого тела — рисовали бы левых Афродиту в подобных, мягко говоря, сомнительных позах. Впрочем, это всего лишь цветочки. Прочитайте одну-две страницы, и вы узнаете о женщинах такое!

"Факты!" — слышу настойчивое требование той части читателей, которая перестала верить на слово в порочность женщины. Но размышляя над столь шепелявой темой, чувствуешь себя, словно канатоходец, вынужденный балансировать на огромной высоте. И впрямь, как нарисовать реальную картину, избегая конкретных деталей, и в то же время не попасть под огонь критики тех, для кого даже упоминание о сексе является верхом аморальности? Имею и печальный личный опыт. Во времена ГДР опубликовал в одной из белорусских газет очерк о сексуальном воспитании детей в этой стране — редакция получила сотни писем, в которых возмущенные до глубины души пенсионеры называли меня сексуальным маньяком. Доказывать, что это не соответствует истине, пришлось не где-нибудь, а ЦК КПБ. Так что, Бог с ними, с подробностями — попробуем разобраться в сути...

Не будем ханжам: секс — не грех цивилизации, а дан человеку природой. И тем, кто посвящен в его тайны, способен подарить немало прекрасных мгновений. Но когда журнал или книга рассматривают половой акт буквально по секундам, не упуская ни единого движения и стога, пропадает очарование тайны.

Наверное, в познании секса не обойтись и без откровенности. Однако когда ведущая эротической программы в прямом эфире на полном серьезе обещает с телезрителем, как ему быть с женщиной, которая достигла оргазма только стоя на голове и при этом в самый неподходящий момент падает, рискуя сломать себе шею, становится как-то не по себе.

Подобных "откровений" становится на телеэкране все больше. Общепринятые телекомпании "SAT-1" и "RTL" показывают по телевизору и субтитрами на дублируются фильмы. Переход к ним подталкивают телекомпании "PRO-7" и "Премьера". Говорить о качестве подобной кинопродукции не приходится. В ней лишь один главный герой — голое тело. А сюжет чрезвычайно прост — одержимые неутолимой страстью женщины отдают его пополам сексуальным супергероям. Под этот стандарт попадают даже картины, снятые якобы по историческим мотивам, — например о русской царице Екатерине или Распутине.

В последние недели, озабоченные падением зрительского интереса к "ша-

дшему" сексу, телекомпания развернула активную кампанию за доступ на экран так называемого жесткого секса, а точнее — откровенной порнографии, которая давно уже получила постоянную прописку на кабельном телевидении. Аргумент один — никто не вправе лишать человека свободы, если даже эта свобода — быть сексом.

И не лишай! Зайдите в любую видеотеку — а их в Берлине, пожалуй, не меньше, чем булочных или пивбаров, — и вы сможете за 5—6 марок взять на сутки фильм, где скотоложество запечатлено в самых диких формах. По сравнению с ними обаяние "человеческой" порнографии воспринимается как чуть ли не эталон пристойности.

К услугам тех, кто хотел бы не только смотреть, но и активно участвовать в "самом увлекательном занятии" (так определяют в Германии секс), широкая сеть специализированных заведений знаменитой Беаты Узе. (Любопытно, что в молодости эта женщина была лезбианкой и, по свидетельству близкого знакомого, отличалась скоростностью и порядочностью.) За последние годы она создала самую мощную в мире империю секса, включающую в себя помимо секс-шопов издательства и промышленные предприятия. Здесь выпускаются тысячи разнообразных изделий — от ароматизированных презервативов до механических "женщин" и "мужчин", способных, как уверяет реклама, удовлетворять сексуальные потребности своих хозяев гораздо лучше, чем их спутники и спутницы.

Видеосалон секс-шопов — фактически замаскированные публичные дома. Выбрав по фотографии понравившуюся "актрису", вы можете пойти в отдельную кабину и отсюда наблюдать за неистовством женского тела на враждующем столе. Захотите злишь свои "чувства", не смущайтесь, на этот случай припасено пластмассовое ведро. Впрочем, если позволяет кошелек, за дополнительную плату "актрису" можно пригласить к себе в кабину — и тогда сексуальное соло превратится в дует.

По самой приблизительной статистике, только в Берлине около 100 тысяч проституток. Самые дешевые из них обслуживают клиентов прямо на улице — получасовой сеанс в автомобиле обходится в 100—150 марок. В полулегальном притоне, расположенном в обычной квартире, такса вдвое больше. В публичные дома высшей категории, оформленные под массажные салоны, шоу-театры и т.п., можно отправиться, имея в кармане как минимум тысячу марок.

Проституция приравнена в Германии к обычному ремеслу. Имеют право любви даже собственные профессора, называемые почему-то "Тидра". Об заботе о социальной защищенности тех, чьи тела от нещадной эксплуатации

превратились в отработанный материал...

Хочу предостеречь читателей от успешных выводов. Если, мол, в Германии позволяют себе бела дня ходить по парку голым, значит, там живут одни лихари. Коль быствовал секс и не запрещена порнография, значит, все к тому же и сексуально озабочены. Не бросает за решетку проститутку — не иначе порядочного человека здесь с огнем не сыщешь... Признаться, я попробовал найти статистику, которая хотя бы отчасти подтвердила подобную логику. Но нет таких цифр! Как нет и толкового разложения общества.

Будучи воспитанными при социализме, где все нравственные ценности были проинтерпретированы партией, а государство решительно пресекало малейшие отклонения от морального кодекса строителей коммунизма, нам трудно понять многие "почему". Почему в капиталистической ФРГ, где правит бал его Величество Капитал, при малейших подозрениях в коррупции, злоупотреблении служебным положением высокопоставленные чиновники немедленно попадают в отставку, а нашим "слугам народа" стыд лица не выстает после крупных размазаний?

Почему в Германии оружие продается свободно — всем, у кого есть соответствующее разрешение, но выстрелы гремят здесь значительно реже, чем на улицах наших городов? Почему, несмотря на изобилие и сравнительную дешевизну спиртного, не являются на улицах шабашники пьяные?

Почему, несмотря на столь свободные нравы, не ударило общество во все тяжкие? Почему владельцы автомобилей оставляют их без противоугонных устройств вдали от дома, а масштабы воровства значительно меньше, чем у нас? Почему? Почему? Почему? Нам очень трудно найти ответы на эти вопросы. Чтобы, приняв к рыночным берегам, не оказаться там такими же беспомощными незнайками, какими были при социализме. Чтобы в одежде "демократии" не подслушали нам обновленный тоталитаризм.

С помощью "проборов перестройки" мы затопили себя в трех соснах и, как тот "жюшак-сын" из стихов Маяковского, не знаем больше, что такое хорошо, что такое плохо. Учителей много — как за океаном, так и поближе. Разгадать бы только, кто из них истинный!

Трудно быть пророком в своем отечестве, еще сложнее — в чужом. Приступая к работе собственного корреспондента "Народной газеты" в Германии, я, конечно же, не претендую на роль пророка. Но мне пришлось все силы для того, чтобы эта, безусловно, великая, интересная страна стала белорусским читателям хоть чуточку понятнее и ближе.

## Пятница, 9 красавіка

Беларусь телебачачне  
8.00. Раніца рэспублікі.  
8.10. Пад купалам Сувесу.  
8.25. "Па Даксбэн". Фільм-балет.  
9.00. Гісторыя Беларусі. 5-ы клас.  
9.30. "Лада ОМС" прадстаўляе: "Мачыха".  
10.20. Дак фільм.  
11.50. "Руская песня, раманс, вальс".  
12.30. Студыя "МЭТА". "Часовае зніжэнне лета".  
12.45. Футбол. "Дынама" (Брэст) — "Днепр" (Магілёў).  
13.30. Навіны.  
13.40. "А даўжэй за ўсё пратрымалася душа... Памяці Марыса Лепша".  
14.30. Кінааналітыка. "Родная кроў".  
15.55. "Школа памочнікаў". Мультифільм.  
16.05. Знаёмства з дзіцячай музычнай школай N 11 г. Мінска.  
17.00. Навіны.  
17.10. Футбол. "Хімік" (Гродна) — "Беларусь" (Мінск).  
18.00. "Захавальнік". Дак фільм.  
18.20. Дошка аб'яў.  
18.30. Навіны Бі-бі-сі.  
19.00. Адрэчце музычнага фестывалю "Мінская вясна". 1-е адзяленне.  
20.10. Тры кты. Мастацка-публіцыстычная праграма.  
20.45. Калыханка.  
21.00. Паламама.  
21.35. "Таміра" прапануе: "Дзікае сэрца". Маст. фільм (Мексіка).  
23.10. Ніка.  
23.25. Тэлебёржа.

## Субота, 10 красавіка

Беларусь телебачачне  
8.00. Раніца рэспублікі.  
8.10. Пад купалам Сувесу.  
8.25. "Таміра" прапануе: "Дзікае сэрца". Маст. фільм (Мексіка).  
10.00. Паламама.  
11.00. Тэлебёржа.  
11.15. "Аркестр на далоні". Прадстаўляюць тэлежурналісты Гур'ямы.  
11.25. 20 мінут рэдактара.  
11.45. Рэйтынг.  
12.15. Дзяржаўны мастацкі музей Беларусі. Перадача 3-я.  
12.30. Роднае слова.  
13.10. Нарыс пра сямейны ансамбль Гаўрыленкаў з вёскі Заблудыні. Кінажурналіст.  
13.35. "34-ы, хут!" Маст. фільм.  
14.55. Р.Пукст. Рамансы і песні.  
15.40. Спартаўныя стыль.  
16.20. Конкурсы юных талентаў.  
17.10. "Любоўнік" і інш. Мультифільм.  
18.00. Футбол. Чэмпіянат свету сярод маладзёжных каманд.  
17.35. У свеце жывёл.  
18.15. Абна-вудал шоу.  
18.45. Маст. фільм "Выстралы ў цемры" з тэлесерыяла "Майк Хамар" (ЗША).  
19.40. Добрыя ночы, малышы!  
20.00. Навіны.  
20.40. Маст. фільм "Танна Карэзіна" (ЗША). 1-я серыя.  
21.35. Брэйн-рынг.  
22.25. Беласнежка і сем гномаў. Э.Разанаў гутарыць з Л.Парфёнавым.  
23.10. Ніка.  
23.35. Велікодныя свята. Набажэнства ў касцёле Святога Рохы.

## Матчы

в оставшіся  
период апреля

2-го круга футбольного чемпионата Республики Беларусь  
"Металлург" Мол. (0:0)  
"Фандок" — "Обувщик" (0:0)  
"Днепр" — "Строитель" Ст. Дор. (2:0)  
16 апреля — "Локомотив" — "Днепр" (2:2)  
"Торпедо" Жд. — "Фандок" (0:2)  
20 апреля — "Химик" Гр. — "Торпедо" (1:1)  
"Фандок" — "Ведрич" Реч. (0:1)  
"Днепр" — "Динамо" Мн. (0:4)  
28 апреля — "Торпедо" — "Беларусь" (1:0)  
"Химик" — "Днепр" (1:1)  
"Фандок" — "Динамо" Бр. (0:1)  
Прим. В скобках даны результаты встреч команд в первом круге.

## Тэатры

9 красавіка  
ТЭАТР ОПЕРЫ І БАЛЕТ  
9 красавіка  
"Шаўчунок".  
Спектакль "Васіліса Прывожа", прызначаны на 18 гадавіну 15 красавіка, аркестр еска тэатра. У гэты ж дзень, 15 красавіка ў 11 гадзін 30 мінут абудзеца спектакль "Васіліса Прывожа" замест аперы "Васіліса Прывожа".  
Білеты сапраўдных спекаль "Васіліса Прывожа", аб'яўлены на 19 гадзін 24 красавіка, пераносіцца на гэты ж час 2 мая. Білеты сапраўдныя.  
ТЭАТР-СТУДЫЯ  
КІНААКЦЫЯ  
9 красавіка — "Лета у На-  
ае".  
БЕЛДЗЯРЖФЛАРОМОНІА  
(канцэртная зала)  
9 красавіка — міжнародны фестываль музыкі "Мінская вясна-93". Дзяржаўныя акадэмічныя сімфонічны аркестр Рэспублікі Беларусь. Мастацкі кіраванні і галоўны дырыжор — В.Дубоўскі.  
Дзяржаўная акадэмічная харавая капэла Рэспублікі Беларусь імя Р.Шырма. Мастацкі кіраванні — Л.Яфімава. Салісты: Л.Алоўнікаў (фартэпіяно), Н.Руднева (меса-сапрана), Ю.Словаў (тэнор), С.Талстоў (бас). У праграме: С.Харачэў — тры рускія песні, Канцэрт N 1 для фартэпіяна з аркестрам, паэма "Зна-  
на".

## Праграма тэлеперадач

23.35. Адрэчце музычнага фестывалю "Мінская вясна". 2-е адзяленне.  
0.30. "Залаты рынг": напярэдадні.  
0.50. Пад купалам Сувесу.  
Канал "Астанкіна"  
5.00. Навіны.  
5.20. Ранішня гімнастыка.  
5.30. Раніца.  
7.45. Фірма гарантуе.  
8.00. Навіны.  
8.20. Джам.  
8.50. Фільм—дзецям. "Блакитны патруль".  
9.55. Клуб падарожнікаў (з супраперакладам).  
10.50. Прэс-экспрэс.  
11.00. Навіны (з супраперакладам).  
11.20. Ю.О'Ніл. "Доўгі дзень адыходзіць у ноч". Фільм-спек-  
14.00. Навіны (з супраперакладам).  
14.25. Брыдж.  
14.50. Бізнес-клас.  
15.10. Ф і л ь м — д з е ц ь м .  
"Блакитны патруль".  
16.15. Выступленне фальклорна-га ансамбля з Ліпецка.  
16.30. Справа.  
17.00. Навіны.  
17.25. "Дарога ў Мекску". Рэпартаж падомніка з СНД.  
17.45. Надвор'е.  
17.50. Чалавечы закон.  
18.15. Вачы-03.  
18.45. Поле пулаў.  
19.40. Добрыя ночы, малышы!  
20.00. Навіны.  
20.40. Чалавек тыдня.  
20.55. "Белае адзенне". 4-я серыя.  
22.15. Рэпартажні аб чым.

22.25. Палібюро.  
23.00. Навіны.  
23.20. Музыгляд.  
24.00. Група "Ронда".  
1.00. Прэс-экспрэс.  
Канал "Расія"  
7.00. Весткі.  
7.25. Час дзелавых людзей.  
7.55. На палітычным Алімпіе.  
8.50. Хіт-дзэт "Таліна-Ліна".  
9.20. Сам сабе рэжысёр.  
9.50. Паміж Іром-Лебедзева.  
10.50. Волны чашы.  
11.05. "Санта-Барбара".  
11.55. Ажылыя партрэты.  
12.40. Сялянскія пытанне.  
13.00. Весткі.  
13.25. Іхты.  
13.55. У свеце жывёл.  
15.00. Тэлебёржа.  
15.30. Там-та навіны.  
15.45. 15-гадовы капітан.  
16.15. Ажы.  
16.45. "Саланы на планету Земля". 5-я серыя.  
17.35. "Амуры заўсёды перамагаюць". "Вясёлая Грэцыя". Мультифільм (ЗША).  
17.50. Руская трагедыя. Частка 3-я.  
18.45. Свята кожны дзень.  
19.00. Весткі.  
19.25. Шарман-шоу.  
21.00. "Медна".  
22.00. Весткі.  
22.20. Зоркі гавораць.  
22.25. Спартаўныя карусель.  
22.30. Давайце разбярэмся.  
22.40. На сесіі ВС Расійскай Федэрацыі.  
23.35. "Імітатар". Маст. фільм.

23.25. "Любоў": новы дыск, новы кліп.  
23.45. "Сна-бачанне".  
Канал "Расія"  
7.00. Весткі.  
7.25. Свой погляд на свет.  
7.50. "Амуры заўсёды перамагаюць". Мультифільм (ЗША).  
8.00. Формула-730.  
8.30. Нап "Ералаш".  
9.00. Непазнаны Сувесу.  
9.30. "Будзь модны" прапануе...  
10.00. Азды карьеры.  
10.15. Як жыць будзем?  
11.00. "Зямля Саннікава". Маст. фільм.  
12.30. Зігзаг удачы.  
12.40. Сялянскія пытанне.  
13.00. Весткі.  
13.20. Пілігрым.  
14.05. Ізабэль. Забавульная віктарыя.  
14.50. "Без забабонаў". Фільм аб псіхалагічнай татапу.  
15.45. Залатая шпора.  
16.15. Футбол без граніц.  
17.10. Талент...  
17.40. 170-годдзя дзяржавы.  
18.00. Астроўскага.  
18.10. Парламенцкі вестнік.  
18.25. Вуснамі дзіцця.  
19.00. Весткі.  
19.25. Свята кожны дзень.  
19.35. "Нулявы варыянт". Маст. фільм.  
21.00. Зусім сакрэтна.  
22.00. Весткі.  
22.20. Зоркі гавораць.  
22.25. Спартаўныя карусель.  
22.30. Пятарына "А".  
23.00. Натальнік "Чукоткі". Маст. фільм.

## Надвор'е

Сёння ўдзень па рэспубліцы чакаецца воблачна, з праясненямі надвор'я. Тэмпература паветра ў Гродне — 3 — 5, Брэсце, Мінску — 4 — 6, Гомелі, Віцебску — 6 — 8, Магілёве — 7 — 9 градусаў. Наступныя двое сутак захаваецца халаднавата, з ападкамі надвор'я.

## Астранамічны календар — 9.04

Узыход і заход сонца: Мінск — 6.24, 19.59; Віцебск — 6.12, 19.51; Гродна — 6.13, 19.48; Гомель — 6.11, 19.45; Гродна — 6.37, 20.16; Брэст — 6.43, 20.12.  
Дажыня дзя ў Мінску — 13.35.  
Поўня — 6 красавіка.

## Шахматы

3-й шахматны конкурс  
Публікуем аперыяныя заданні.

Заданне N 13



Белыя: Кр8, Фг5, Лс3, Л4, Сб5, Кс4 (6).  
Чорныя: Кр4, Фз3, Лг2, С2, Кп, С7, С7, С7 (8).  
Мат в тры хода.

За правільнае рашэнне задання N 13 засчытаецца 3 очка.

## Заданне N 14



Белыя: Кр8, Лб5, Лз3, Сс4, Кс8, пд, д3, С3 (8).  
Чорныя: Кр5, Сал, Кн6, пд, а7, д2, д4, (6).  
Мат в тры хода.

За правільнае рашэнне задання N 14 засчытаецца 3 очка.

Свой ответ на конкурсные задания присылать по адресу: 220010, Минск, Дом прави-

тельства, редакция "Народной газеты", "На 3-й шахматный конкурс".

Решение конкурсных заданий

Задание N 5: в двухходовке А.Уайта к цели ведет 1. Fa1!

Задание N 6: задача И.Кисля решается ходом 1. Кс3!

Продолжаем публиковать список участников конкурса: Дорожко, Илдевич, Ксеневич, Лашук, Никольков, Кузьмин, Лобан, Лучинский, Палазник, Самусевич, Говоровский, Тарасенко, Козека, Шилыков, Губчик, Курбачик, Давыдов, Кононенко, Оспенков, Радченко, Бесалиев, Курлович, Кукук, Вишневский, Корзун, Юдик, Дризин, Бутурин, Кучинский, Жартун, Тарайкович, Пойкин, Легкодумов, Ерахович, Трус, Матюшенко, Зайцев, Демченко, Скуратович, Куляев, Рослик, Мехеиников, Кибень, Хилько, Шилько, Гринь, Ивашков, Градович, Спичин, Макаров, Дворак, Охлопко, Рыбак, Горский, Халимжанов, Чистилин, Загорский, Алексан-  
ко, Клен, Демидчик, Хватик, Алетенко, Плечко, Писаренко, Мишковский, Страх, Альфер, Аржанкин, Окушко, Харкевич (Минская обл.).

## Три победителя

В Минске финишировал зональный турнир первенства мира по шахматам среди женщин. Путевки в межзонный турнир завоевали гроссмейстеры Лидия Семенова, Зоя Лельчук (Украина) и международный мастер Фирюза Велыхали (Азербайджан), набравшие по 7,5 очка из 10. Минчанка гроссмейстер Елена Зайц отстала на очко и разделила 5—7 места. Успешно выступила Эльмира Хоревец (Минск). Набрала 5,5 очка, она выполнила норму балла международного мастера. Такой же результат показала международный мастер из Витебска Раиса Эдельсон.

## Закон и я

## Раздел ведет заведующий юридическим бюро "Народной газеты"

## кандидат юридических наук Ричард Гаевский

## Будучи женой офицера...

Моя жена ушла на пенсию по возрасту, имея трудовой стаж 20 лет. Будучи женой офицера, я отдала ей пенсию на 10 лет. Должен ли я вернуть ей пенсию, так как она не работала в течение 10 лет?

Просту ответить на вопрос: "Включается ли в стаж тот период времени, в течение которого жена не работала по указанной причине, для увеличения ее размера пенсии по возрасту за каждый год работы сверх 20-летнего стажа, необходимого для женщин? Имеет ли жена право на увеличение ее размера пенсии?"

г.Минск.  
И.Ф.КОПЫЛ.

Уважаемый И.Ф.Копыл, разъясняю, что интересующий вас период времени в соответствии с действующим законодательством не включается в стаж в том случае, о котором вы спрашиваете. Поэтому ваша жена не имеет права на увеличение размера пенсии за каждый полный год работы сверх 20-летнего стажа, необходимого для женщин. Согласно статье 51 Закона Республики Беларусь "О пенсионном обеспечении", период проживания женой офицера состава, прапорщика, мичмана и военнослужащих сверхуратной службы с мужьями в местностях, где отсутствовала возможность их трудоустройства, включается только в общий 20-летний стаж работы, необходимый для назначения пенсии по возрасту или инвалидности.

## День в концлагере

## засчитывается за два

"Уважаемая редакция, разъясните, пожалуйста, на страницах "Народной газеты" следующие вопросы:"

Засчитывается ли в трудовой стаж для назначения пенсии по возрасту время нахождения узников в фашистских концлагерях в период Великой Отечественной войны? Или засчитывается, то в каком размере?

г.Рогачев.

А.С.КРАВЦОВ.

Е.С.УЗДЕНКО.

Минский район и

В соответствии с п.п. "н" статьи 51 Закона Республики Беларусь "О пенсионном обеспечении" время нахождения узников, в том числе детей, в фашистских концлагерях (гетто и других местах принудительного содержания в период войны), если они не совершили в этот период преступления против Родины, засчитывается в трудовой стаж для назначения пенсии.



**ПРОДАЕТ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ:**

- \* многоспустные плиты перекрытия (размеры от 2,4 м до 6,3 м),
- \* кольца колодезев  $\varnothing$  1 м, 1,5 м, 2,0 м,
- \* столбы забора.

Тел. в Минске: 42-43-25, 42-73-44.

**ПРИБОРЕТ БЕТОНДРОБИЛКУ.**

**ФИРМА VNC:**

копировальная техника фирм "MITA", "RISON", расходные материалы, ремонт копировальной техники.

**ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ТЕЧЕНИЕ ГОДА. САМАЯ НИЗКАЯ ЦЕНА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ.**

Тел. в Минске: 36-02-41, 36-70-47.

**Международное акционерное общество "Bel Globe Trading International" ПРЕДЛАГАЕТ:**

- \* тестеры для проверки подлинности банкнот модели "Кэш Скэн" ..... 615 DM, "Супер Скэн" ..... 1200 DM, "Филалюкс" ..... 395 DM, табло курсов валют ..... 1350-6450 DM;
- \* денежно-счетные машины "Магнер" ..... 1700 DM, "СМ" ..... 280 тыс.руб.
- \* кассовые аппараты "Ока-1500" ..... 150 тыс.руб., "Ока-4500" ..... 160 тыс.руб., "Ока-400" ..... 200 тыс.руб., "Ока-500" (16 рз.) ..... 300 тыс.руб.

**ЦЕНЫ ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫ ДО 15 АПРЕЛЯ 1993 г. Оптовым покупателям предоставляются скидки.**

Тел. в Бресте: (801622) 6-60-29, 6-64-79.

**БЕЛАРУСЬ BANK**

**С 1 апреля 1993 г. — САМЫЕ ВЫСОКИЕ ПРОЦЕНТЫ ПО ДЕПОЗИТНЫМ СЕРТИФИКАТАМ ПРЕДЛАГАЕТ БАНК "БЕЛАРУСЬ".**

**Господа! Несомненно, вы уже убедились — только БАНК "БЕЛАРУСЬ" ВСЕГДА ЗАБОТИТСЯ О ВАС.**

ВЧЕРА — 120 % в год по депозитным сертификатам сроком на 3 года,  
СЕГОДНЯ — 130 % годовых на срок по желанию клиента.

**БАНК ПРИГЛАШАЕТ К СОТРУДНИЧЕСТВУ по распространению депозитных сертификатов.**  
Оплата за распространение — до 1 % от суммы реализации.

**МЫ УВЕЛИЧИЛИ ДЛЯ ВАС ПРОЦЕНТНЫЕ СТАВКИ ПО ВКЛАДАМ:**  
ДО ВОСТРЕБОВАНИЯ — 80 % ГОДОВЫХ,  
НА СРОК — 130 % ГОДОВЫХ.

**АДРЕСА БАНКА "БЕЛАРУСЬ":**

Минск, ул. Берсона, 16, комн. 411, тел. 20-87-09 (депоз. сертификаты),  
Минск, ул. Берсона, 16, комн. 316, тел. 20-39-17 (вклады),  
Минск, ул. Островского, 40, комн. 1509, тел. 23-09-12,  
Минск, ул. Радиальная, 36, комн. 109, тел. 45-80-78,  
Минск, Колядичи, ул. Бабушкина, тел. 27-88-78,  
г. Молодечно, ул. Притыцкого, 12, тел. (8-273) 7-15-44,  
г. Витебск, пр. Фрунзе, 83, тел. (8-02122) 4-07-47,  
г. Гродно, пр. Космонавтов, 52, тел. (8-0152) 44-31-43,  
г. Брест, ул. Тогова, 2, тел. (8-01622) 3-77-79,  
г. Вобруйск, ул. Ленина, 95, тел. (8-02251) 7-35-26,  
г. Новополоцк, ул. Я. Коласа, 46, тел. (8-02144) 2-22-83.

**ФИРМА РЕАЛИЗУЕТ**

**КОПИРОВАЛЬНЫЕ АППАРАТЫ:**

- "CANON FC-2" (ф. А4),
- "CANON NP 12-15" (ф. А3 с масштабированием),
- "RISON M-100" (ф. А3);
- ТЕЛЕФАКСЫ:**
- "PANASONIC KX-50B",
- "PANASONIC KX-90B",
- "PANASONIC KX-90B",

— автоответчики "PANASONIC KX-T2470B",  
— радиотелефоны "PANASONIC",  
— телефоны "PANASONIC KX-T2365",  
— МИНИ-АТС "PANASONIC" (3х8,6х16),  
— расходные материалы (порошки) к копировальным аппаратам "CANON", "RISON".

**У НАС НЕ ДЕШЕВЛЕ — У НАС ЛУЧШЕ!**

Телефоны в Минске: (0172) 23-56-95, 23-83-78

**Организация реализует:**

- \* а/м со сроком эксплуатации до года ЗИЛ-4505 (автофургон, ГАЗ-3307 (бортовой и автофургон),
- \* автобусы ЛАЗ-695 (6/у),
- \* комплект узлов и агрегатов к а/м "Москвич-2141" (новый).

Тел. в Новополоцке: (02144) 5-21-12 (факс), 5-02-44.

**ЛУЧШИЙ ПОДАРОК К ЛЕТНЕМУ СЕЗОНУ**

**ПЛАВКИ ИЗ ИТАЛИИ**

23-86-74, 23-51-23

**Калькуляторы "ОЛИВЕТТИ" —**

**МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ, ВЕЛИКОЛЕПНЫЙ ДИЗАЙН, НАДЕЖНОСТЬ**

- \* OLIVETTI SUMMA 12: 12 разрядов, двухцветная печать, 44,5 тыс. руб.
- \* OLIVETTI SC 1000: инженерный и научный калькулятор, тригонометрические, статистические функции, 15,5 тыс. руб.

Тел. в Минске 36-52-93.

**Молодеченский завод порошковой металлургии**

**ПРИБОРЕТ или ПОМЕНЯЕТ** болгарские автопогрузчики ДВ 1786 33.20 (4 шт.) на автопогрузчики ДВ 1792 33.20 (3 шт.).

Адрес: 222310, г. Молодечно, ул. Я. Купалы, 130, тел. 32-4-16.

**МИНСКИЙ ТУРИСТСКИЙ КЛУБ ПРЕДЛАГАЕТ:**

- \* ОТДЫХ в ИТАЛИИ (проживание в кемпинге на берегу Адриатического моря). Заселся 19 июня, 6 и 23 июля, 26 августа. Цена 15000 рублей и 170 долларов США;
- \* ОТДЫХ в ЮГОСЛАВИИ (проживание в кемпинге, полупансион). Заселся с 15 по сентябрь 1993 г.
- \* КОММЕРЧЕСКИЕ ПОЕЗДКИ в Польшу (поездом, автобусом), Венгрию, Румынию, Германию (за наличками);

Открывает визы, продает ваучеры в Польшу и Словакию.

**ОБРАЩАТЬСЯ ПО АДРЕСУ:** Минск, ул. Первомайская, 12, тел.: 27-18-11, 27-00-98.

**ФОНД "БЕЛАРУСЬ"**

**ОРГАНИЗУЕТ ПОЕЗДКИ** 15.04, 4.05, 10.05, 20.05.93 г. по маршруту Минск — Болгария (Бургас) — Турция (Стамбул) продолжительностью 4 дня.

Стоимость — 170 \$ и 43000 руб. Предоплата — за 20 дней.

**ОКАЖЕТ СОДЕЙСТВИЕ ПО ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ** самолетом в Болгарию.

Тел. в Минске: 66-05-56, 63-97-95.

**Торгово-промышленная компания "АДМ"**

- \* ПОМОЖЕТ ВАМ наиболее выгодно вложить финансовые активы,
- \* ПРИМЕТ ВАШИ АКТИВЫ в мягких валютах на временное хранение в Москве, Алма-Ате, Киеве с последующим незамедлительным переводом, по первому вашему требованию, в любую точку России, Украины, Казахстана.
- \* ПРОДАЕТ СО СКЛАДА В МИНСКЕ:

- ♦ металлопрокат;
- ♦ лист холоднокатаный от 1 мм до 2 мм;
- ♦ лист горячекатаный от 3 мм до 8 мм;
- ♦ аккумуляторы 6 СТ 50, 6 СТ 75;
- ♦ швейные машины "Чайка-1438";
- ♦ холодильники "Минск-128";
- ♦ постельное белье;
- ♦ дорожные сумки;
- ♦ клей "88".

Адрес: 220046, Минск, ул. Радиальная, 40, к. 604. "АДМ", тел. (0172) 46-53-83, тел./факс 30-73-90.

**МЕГАСАН**

**АО "Мегасан" и АО "Берин Лтд" (г. Вологда) ПРЕДЛАГАЮТ** поставку подшипников производства ГИЗ №23 в полном ассортименте по оптовой цене завода.

Принимаются заявки на поставку любых подшипников, производимых в Российской Федерации.

Тел./факс в Минске: (8-0172) 24-86-31, 24-61-79, 24-13-75.

**АСКО**

**все виды страхования**

тел. 0172/40-96-21, 0172/41-66-09

**панама**

специализированный рекламно-информационный бюллетень по туризму и отдыху

Минск, Мясникова, 32, к. 212, тел. 20-11-26

**РЕАЛИЗУЕМ:**

- ангары металлические оцинкованные, рыбо- и зернопродукты,
- телефонные ангары,
- радиоаппаратуру и источники питания к ней,
- щелочные аккумуляторы,
- карманные и настенные часы,
- прицепы "Зубренок".

**Оказываем содействие в приобретении автомобилей "Москвич"-21412.**

Тел. в Минске 51-92-78.

**ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ** (со склада в Минске, по б/н расчету)

**КРЕМЫ и ЛИКЕРЫ (Польша)** по самым низким ценам.

Тел./факс в Минске 32-56-83, тел. 32-45-19.

**Организация КУПИТ А/МАШИНЫ** MAZ-5551, -64229.

Тел. в Минске 32-76-07.

**Совместное предприятие HASTER**

— генеральный импортер и экспортер игрушек

предлагает оптовыми партиями со склада очаровательные игрушки

Телефон (0172) 57-02-81  
Телефакс (0172) 57-02-83

**Американская компания Trans-Ameritech Enterprises, Inc.,** производящая высококачественное и высокотехнологичное компьютерное оборудование, осуществляет прямые контрактные поставки своей продукции, а также изделий других ведущих компьютерных фирм в Россию и другие страны СНГ.

**Мы можем предложить вам:**

- 286, 386, 486 компьютеры любой конфигурации и комплектации,
- системы MULTI-MEDIA,
- любое периферийное оборудование,
- кратчайшие сроки поставки, реальные цены, высокое качество,
- РЕАЛЬНУЮ гарантию в сервис-центре при представительстве нашей компании в Москве.

Тел. в Москве (095) 430-99-59; факс (095) 430-99-59.

**МП "КОНТАКТ" РЕАЛИЗУЕТ ВИНА** известной итальянской фирмы "Cin-Cin".

Тел. в Молодечно (8-01773) 7-45-16.

**А/О ЦНТУ "КОМПЛЕКС"**

- ПРЕДЛАГАЕТ со склада в ТУЛЕ за рубли или по бартеру:
  - шин для болгарских автопогрузчиков 6,25х10,
  - рабочую одежду, рукавицы,
  - офисные АТС КТ-41602 (4х16).
 В случае бартерного обмена возможна поставка продукции своим транспортом.
- ОКАЗЫВАЕТ УСЛУГИ по приобретению продукции предприятий Тульского региона.
- ОПЛАТИТ СЧЕТА предприятий Беларуси в России в счет поставок на эту сумму их продукции.

Тел. в Туле: (0872) 31-38-47, 31-13-06.  
Факс (0872) 31-29-64.

**Фирма "ФОРТ" РЕАЛИЗУЕТ:**

- \* радионизмерительные приборы,
- \* зарядные устройства,
- \* переговорные устройства,
- \* различную электротехническую продукцию,
- \* комплект оборудования для производства растительного масла.

Тел. в Минске: 34-62-41, 34-60-43.

**TEC-IRGAL**

Только у нас по самым низким ценам:

- РАФ-2203 01 (пассажирский) ..... 6500 \$
- РАФ-22038 (люкс) ..... 9000 \$
- РАФ-22033 (скорая помощь) ..... 8100 \$
- РАФ-33111 (грузовой двухместный) ..... 6000 \$
- РАФ-3311 (пятиместный грузо-пассажирский, люкс) ..... 6800 \$

Форма оплаты — любая, в том числе в российских рублях. Рассмотрим любые предложения, а также возможность скидки для серьезных покупателей.

Тел. в Риге (8-0132) 10-35-60.

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЗАБУДОВА"** с объявленным уставным фондом 1 млрд. 50 млн. рублей, основными видами деятельности которого являются:

- \* проектирование и строительство объектов производственного, жилищного и культурно-бытового назначения;
- \* производство и реализация строительных материалов, товаров народного потребления;
- \* торговля промышленными и продовольственными товарами;
- \* оказание услуг в выполнении ремонтных работ, техническом обслуживании транспорта, проектных и консультационно-информационных услуг,

**ПРОВОДИТ ПОДПИСКУ НА АКЦИИ ВТОРОГО ВЫПУСКА:**

- ПРОСТЫЕ ИМЕННЫЕ и
- ПРИВИЛЕГИРОВАННЫЕ ИМЕННЫЕ,

**номинальной стоимостью 50000 рублей. ОЖИДАЕМЫЙ ДИВИДЕНД — 20 % годовых.**

АКЦИИ ПЕРВОГО ВЫПУСКА, полностью оплаченные акционерами, подлежат обмену с увеличением их номинальной стоимости в 25 раз. Мобилизуемые от второго выпуска акций средства будут направлены на реализацию проекта по возведению демонстрационного комбината, осуществляемого в соответствии с межправительственными соглашениями по организации строительства новых военных городков для войск, выводимых из Германии на территорию Республики Беларусь.

Акционеры имеют преимущественное право на приобретение продукции, производимой акционерным обществом, в том числе на строительство и приобретение жилья, строительных материалов.

**ДОГОВОР ПО ПОДПИСКЕ НА АКЦИИ можно заключить по адресу:**

- \* пос. Чисть, Молодеченский район, А/О "ЗАБУДОВА", тел. в Молодечно (8-273) 99-153;
- \* г. Минск, ул. Смольчкова, 9, тел. 33-50-72,
- \* г. Минск, ул. Революционная, 4, тел. 23-78-42,
- \* г. Минск, ул. Антоновская, 2, тел. 36-01-57.

**KONICA U-VIX SERIES**

Производственно-финансовое объединение «СНАМ» обеспечит поставку и послегарантийное обслуживание копировальных машин U-VIX.

С образцами техники можно ознакомиться в демонстрационном зале по адресу: 220026, г. Минск, ул. Бехтерева, 7.

Тел./факс (0172) 46-14-42.

**U-VIX — аппарат президента!**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОДАЕТ** со склада в Минске:

- ♦ **АВТОМОБИЛИ**
  - ВАЗ,
  - ГАЗ-31029 "Волга",
  - ГАЗ-2412 "Волга",
  - VOLVO-940,
- ♦ **ВНЕДОРОЖНЫЙ АВТОМОБИЛЬ**
  - MAZ-79092 (большой грузоподъемности).

Тел. в Минске (0172) 51-50-48 (с 10.00 до 17.00).

**ПКФ "Зрок" РЕАЛИЗУЕТ** аккумуляторы 6 СТ-55 сухозарядные (импортные)

со склада в Минске.

Тел. (0172) 21-50-07 (с 9.00 до 18.00).

**РОСКОШНЫЙ МОХЕР**

**Bellant**

со склада в Минске.

**ПОСТАВКИ ПРЯЖИ для машинной вязки.**

Тел.: (0172) 26-66-38, 23-32-75.

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОДАЕТ** а/м MAZ, РАФ, ВАЗ, МТЗ и бензин.

**ОПЛАТИТ счета на Украине.**

Тел. в Минске: 457-101, 459-573.

**ПРОСЕТ**

официальный представитель научно-производственного объединения "ЭНЕРГОМАШ" Министерства топлива и энергетики РФ в Республике Беларусь и странах Балтии

**УКОМПЛЕКТУЕТ** любое строительство всеми видами:

- ♦ грузоподъемных машин и оборудования;
- ♦ бурально-крановой техники;
- ♦ средствами механизации;
- ♦ сопутствующими материалами (оцинкованный профнастил, маты минераловатные, шнур теплоизоляционный и др.);
- ♦ вагон-обогрежителями, прорабскими контейнерами;
- ♦ ДВП в столбчатых изделиях по ГОСТу.

Фирма "ПРОСЕТ" — это новый уровень сервиса!

Телефоны в Минске: 54-78-76, 54-79-45